

Gerioù ar vuhez

RKB

▶▶ Radio Kreiz Breizh

HOUARN

Houarn : du fer, du métal

Hern, des fers, des métaux

Houarn gwenn, du fer blanc

Ur pod-houarn,
un pot de fer), une marmite

Kaoc'h-houarn,
scories (déchets de métallurgie)



http://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/skeudenn_krouet_gant_Malo_Ar_Menn

Houarn-jav, fer à cheval

Hern ar jav, les fers du cheval

Marc'h-houarn, (cheval de fer), vélo, mobylette

An hent-houarn, le chemin de fer

« Un den o labourat war an hent-houarn »,
une personne qui travaille aux chemins de fer

Dir, de l'acier

« Hennezh zo dir war e fas »,
(il a de l'acier sur le visage),
il est indifférent, il refuse de reconnaître ses torts

Direnn, objet en acier, fusil de boucher, briquet

Un direnn, un briquet ou un fusil de boucher

Houarniañ, ferrer, blinder

« Houarniañ ar gazeg,
ar marc'h »,
ferrer la jument, l'étalon

Houarniet, ferré.e, blindé.e

Dans la chanson
Ar plac'h iferniet :
« Dorijed houarniet »,
des portes blindées

Houarnek, ferreux

Houarnner, ferronnier
Houarnerezh, ferronnerie

« An houarn »,
la plaque à repasser

Ar fer, le fer à repasser
Ferat, repasser, passer le fer

Dir-na-dor,

(acier qui ne rompt pas)
était le nom de plume
d'Erwan ar Moal,
écrivain, poète et druide
originaire de Coadout.
On lui doit le recueil de
contes Pipi gonto.

Cofinancé par
UNION EUROPÉENNE
UNANIEZH EUROPA



L'Europe s'engage
en Bretagne / Avec les Fonds européens
de développement régional